

УДК 371. 315

**МЕТОД ДИСКУССИИ В КОНТЕКСТЕ КОММУНИКАТИВНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ ЯЗЫКОВОГО ВУЗА****О.В. СТЕПАНОВСКАЯ (Полоцкий государственный университет)**

*В последнее время все большее распространение получает ориентация на тот тип обучения, который стимулирует развитие личности студента, активизирует его потенциальные возможности. Показано, что такому типу обучения соответствует личностно-деятельностный и коммуникативный подходы в обучении иностранному языку. В рамках этих подходов разрабатываются инновационные модели обучения. Одной из таких моделей учебного процесса можно считать обучение как организацию активного обмена мнениями в творческой дискуссии.*

На современном этапе развития знания мы с уверенностью можем говорить о том, что методика преподавания иностранных языков вступила в эпоху расцвета обучающих технологий. Сегодня каждый преподаватель, преследуя цель повысить эффективность урока, стремится использовать новейшие технологии как электронные, так и социальные, применить всевозможные средства, приемы и методы.

В последние 20 лет в зарубежной и отечественной методике, лингвистике и лингводидактике уделяется все больше внимания проблеме формирования коммуникативных умений при обучении иностранному языку в контексте личностно-ориентированного обучения [1]. Коммуникативно-ориентированный метод был разработан в начале 70-х годов прошлого столетия в связи с развитием средств массовой коммуникации и расширением экономических и культурных международных связей. Данный метод включает в себя следующие основные принципы:

- а) принцип речевой направленности, т.е. постоянное практическое пользование языком в речи;
- б) антропоцентрический принцип, который реализуется в условиях гуманистического подхода к обучению языка, что способствует повышению мотивации, обеспечивает нравственное, эмоциональное и интеллектуальное развитие отдельно взятой личности;
- в) принципы функциональности и ситуативности, представляющие собой готовность использовать иностранный язык как орудие речемыслительной деятельности и способность воссоздания коммуникативной реальности;
- г) принцип новизны (постоянное варьирование видов заданий, учебного материала, видов учебной работы), обеспечивающий формирование гибкости речевых навыков; развитие речевого умения, особенно спонтанной речи, способности перефразировать, механизма комбинирования, инициативности высказывания, что вызывает интерес к обучению, предопределяет нешаблонную организацию учебного процесса и разнообразие приемов.

Следование вышесказанным принципам способствует формированию коммуникативной компетенции обучаемых в составе таких ее компонентов, как:

- 1) лингвистическая компетенция, которая включает в себя языковую компетенцию (владение языковым материалом для его использования в виде речевых высказываний);
- 2) социолингвистическая компетенция (способность использовать языковые единицы в соответствии с ситуациями общения);
- 3) дискурсивная компетенция (способность понимать и достигать связности в восприятии и порождении отдельных высказываний в рамках коммуникативно-значимых речевых образований);
- 4) стратегическая компетенция (степень знакомства с социально-культурным контекстом функционирования языка);
- 5) социальная компетенция (способность и готовность к общению с другими).

Социальная компетенция достигается в условиях аутентичного процесса, который предполагает не только использование на уроке «взятого из жизни» учебного материала, но и создание методически целесообразных условий естественного учебного общения. Для этого в группе обеспечивается «репетиция реального употребления языка» - «rehearsal of actual language use» (Н.У. Widowson). Для достижения данной цели разработан ряд учебных заданий, которые, с одной стороны, обеспечивают соответствующую коммуникативную тренировку, а с другой - сохраняют аутентичность речевой ситуации.

Р.П. Мильруд выделяет еще один значимый компонент коммуникативной компетенции - информативную компетенцию, т.е. владение содержательным предметом общения. Данная информация является важным условием включения в общение. Зачастую студент не может ничего сказать, так как не вла-

леет предметом разговора, не имеет личного отношения к обсуждаемой проблеме, имеет узкий кругозор со слабыми фоновыми знаниями, хотя и выучил лексику и грамматику [2].

Современные научные данные доказывают необходимость как «теоретических» (declarative), так и «деятельностных» (procedural) знаний в овладении языком (К. Johnson). Для решения задач коммуникативно-ориентированного обучения иностранному языку первостепенное значение приобретают деятельностные знания языка. Коммуникативно-ориентированное обучение фокусируется не на форме, а на содержании (form-defocussed teaching). Поэтому вызывает интерес форма коммуникативного содержания, называемая дискурсом, объединяющая в себе «что сказать» и «как сказать». Дискурс как языковая форма коммуникативного содержания, адресованная собеседнику, слушателю или читателю, имеет следующие свойства: связность (cohesion); логичность (coherence); организованность (pattern) (М. McCarthy and R. Carter).

В условиях аудиторного занятия учебной группы на языковом факультете устная речевая коммуникация обладает четырьмя основными признаками:

- 1) естественной мотивированностью речевых поступков;
- 2) информативностью речи;
- 3) эмоционально-оценочным отношением говорящих к предмету беседы;
- 4) групповым характером диалога, включающим такие признаки реальной коммуникации, как адресованность реплик и инициативность речевых поступков говорящих [3].

Реализация этих четырех признаков обусловлена способностью студентов старших курсов к образованию новых динамических связей в речи.

В поисках путей повышения уровня развития умений комбинационно-неподготовленной речи и, как следствие, уровня сформированности коммуникативной компетенции студентов старших курсов языковых специальностей в условиях коммуникативно-ориентированного обучения ряд методистов (Б.А. Липидус, М.К. Бородулина, П.Б. Гурвич) высказали мысль о высокой эффективности в этом плане дискуссий по различным проблемам.

Об использовании дискуссии в обучении иностранному языку на продвинутом этапе заговорили в конце 60 - начале 70-х годов, в то же самое время, когда был поднят вопрос о проблемном обучении. Одним из первых, кто коснулся этой проблемы в специальной литературе, был Б.А. Липидус, который считал, что на старших курсах вуза занятия по иностранному языку должны быть семинарами на иностранном языке по выяснению, обсуждению различных проблем. Развитая неподготовленная речь подразумевает определенную степень владения учащимися иноязычными средствами, поэтому наиболее эффективным будет применение дискуссии на продвинутом этапе обучения [4].

В настоящее время этот вопрос не утратил своей актуальности. Говоря о применении дискуссии в обучении иностранному языку, многие авторы (Н.Н. Дианина, Л.П. Коблова, С.Г. Коростелева, В.Л. Скалкин, С.А. Милорадов, Р.В. Фастовец и др.) предлагают использовать дискуссии при обучении неподготовленной речи как эффективное средство совершенствования умений диалогической и монологической речи, а так же как средство развития коммуникативных умений.

Дискуссионная речь отличается высоким накалом страстей, глубокой убежденностью спорящих сторон в своей абсолютной правоте и в неправоте противника. М.Р. Львов определяет следующие черты дискуссионного диалога и требования к нему: наличие действительно весомой проблемы, актуальной, достойной обсуждения, способной возбуждать и привлекать интерес многих; наличие двух (как правило) полюсов многочисленных и вновь возникающих мнений по обсуждаемой проблеме, к которым тяготеют различные позиции участников дискуссии; информированность участников дискуссии [5].

Дискуссионное общение требует довольно высокого уровня владения иностранным языком, что обуславливает применение данной модели на продвинутом этапе обучения иностранному языку. В ситуации дискуссии усложняется предмет, по поводу которого организуется общение - это проблема, требующая концентрации умственной деятельности не на формальной, а на содержательной стороне высказывания. Более того, участник дискуссии в процессе обсуждения решает, как точнее донести свою мысль, как логичнее выстроить аргументацию, как доказательнее опровергнуть оппонента или убедить его в правильности своей точки зрения. В то же время дискутирующий должен помнить о необходимости поиска совместного решения, что побуждает его очень внимательно слушать собеседников, соотноситься с их аргументацией - все это подразумевает напряженную речемыслительную деятельность [6].

Для обеспечения такой деятельности средствами иностранного языка учащиеся должны не только относительно свободно владеть нормативной грамматикой разговорного языка, но и грамматическими структурами, свойственными публичной и научной речи. Лексическая сторона дискуссионного общения требует умения также свободно употреблять синонимы и антонимы; клише и устойчивые сочетания, характерные для дискуссии. Эмоционально напряженная ситуация творческого обсуждения проблемы при-

зывает участников дискуссии быть, с одной стороны, экспрессивными и настойчивыми, с другой - толерантными и уважительными по отношению к другим участникам, что подразумевает у учащихся наличие определенного уровня культуры речи и ее выразительности. Все это говорит о том, что грамматическая, лексическая и фонетическая оформленность речи учащихся требует определенного уровня корректности, т.е. небольшого количества коммуникативных ошибок, о чем можно говорить лишь на продвинутом этапе обучения иностранному языку.

Дискуссия обладает богатым обучающим потенциалом, способствует развитию ряда коммуникативных умений. К числу наиболее важных отнесем: умение внимательно слушать оппонентов; способность четко донести собственные идеи и взгляды; корректное социально-вербальное поведение. Дискуссия ставит своих участников перед необходимостью порождать новые мысли. Она ограничивает их возможности обходиться речевыми трафаретами и вместе с тем представляет благоприятную основу для совершенствования умений комбинационно-неподготовленной речи [7].

На основе указанных положений строится определение дискуссии. Однако в различных публикациях они не однозначны. По-видимому, разночтения вызваны не столько разногласиями в понимании феномена дискуссии, сколько тем, что в зависимости от целей и задач своих исследований авторы делают упор на различные аспекты дискуссии.

Наиболее приемлемым для нас представляется определение, предложенное В.А. Михайловым: «Дискуссия - это процесс (способ) творческого общения людей, предполагающий обмен различными мнениями по какому-либо вопросу с целью всестороннего сопоставления, сравнения, анализа, поиска исчерпывающего ответа и оценки различных противоположных или противоречащих мнений».

Иной подход к дискуссии мы находим в исследовании Н.П. Кобловой, где под дискуссией понимается свободное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы с целью принятия «правильного решения». Однако мы не можем принять данное определение, так как оно не отражает деятельностного подхода к дискуссии и не учитывает особенности учебной дискуссии, в отличие от дискуссий, имеющих место в реальной практике [7].

Дискуссия представляет собой совместную познавательную деятельность участников, проходящую в условиях предметно-логического конфликта. Учебная дискуссия требует моделирования особых условий, так как не всегда возникает спонтанно, а решение проблемы в ее ходе является условным [8].

Исходя из этого, под учебной дискуссией мы понимаем модель совместной познавательной деятельности, проходящей в условиях предметно-логического конфликта с целью сопоставления, сравнения и анализа несовпадающих точек зрения, обогащения и расширения знаний о предмете обсуждения, развития умений комбинационно-неподготовленной речи.

По определению Р.В. Фастовец, «учебная дискуссия - социальная технология, активно применяемая в практике обучения иностранным языкам благодаря возможности развития ряда умений диалогической и монологической речи, характерными чертами которой являются реальная обращенность к собеседнику, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, аргументированность, информативность, адекватная техника общения» [9].

Существенной характеристикой дискуссии как социальной технологии в обучении иностранному языку является то, что она не предполагает обязательную работу в группах. В дискуссии каждый выражает свое собственное мнение, за каждым остается право сохранить свою точку зрения. В процессе дискуссии может сформироваться и быть принята ее участниками новая точка зрения. И, наконец, мнение преподавателя не является истиной в последней инстанции. Наоборот, преподаватель, став равноправным участником дискуссии, получает шанс продемонстрировать образец корректного социально-вербального поведения [9].

Таким образом, авторы исследований, рассматривающих проблемы включения дискуссии в учебный процесс, считают ее эффективным средством общения и предлагают использовать ее в целях обучения неподготовленной речи, развития умений диалогической и монологической речи, обучения профессиональному общению, а также другим, более мелким аспектам.

Изучение методов ведения дискуссии представляет учащимся отличную возможность развить свое умение общаться со сверстниками и взрослыми на гораздо более высоком уровне. В процессе обучения, ведению дискуссии студенты овладевают несколькими аспектами устно-речевой компетенции, а именно: лингвистическим аспектом, дискурсивным, стратегическим, социальным, учебным и социокультурным.

Дискуссия развивает:

- 1) умение логически и критически мыслить;
- 2) умение организовать свои мысли;
- 3) владение устной речью;

- 4) риторические навыки;
- 5) сочувствие и терпимость к взглядам других;
- 6) уверенность в собственных силах;
- 7) способность работать в группе.

Авторы публикаций исследуют различные аспекты дискуссии. Так, при незначительных терминологических расхождениях ряд методистов выделяют предметно-логический, социально-психологический, личностно-психологический аспекты.

В рамках предметно-логического аспекта дискуссия представляет собой столкновение различных мнений на предмет обсуждения, когда участники дискуссии высказывают различные аргументы в пользу своих точек зрения и пытаются доказать несостоятельность противоположных. Следует подчеркнуть, что дискуссия - это прежде всего конфликт, но не конфликт личностей, выражающийся в их конфликтном поведении, а конфликт идей. Такой конфликт называется когнитивным или предметно-логическим и выполняет функцию противопоставления и столкновения различных мнений о предмете обсуждения. Успешная дискуссия должна проходить в условиях объективного предметно-логического конфликта, возникающего в условиях объективно существующего противопоставления и противоборства идей и который является стимулом для развития познавательной деятельности.

Успешность дискуссии определяется также некоторыми личностными качествами оппонентов, рассматриваемыми в рамках личностно-психологического аспекта дискуссии. В этой связи авторы исследований в данной области говорят о необходимости наличия у участников дискуссии мотивации деятельности, определенных убеждений и культуры мышления, установки на взаимопонимание и соблюдение этических норм общения, способности адекватно воспринимать не только информацию, но и личность оппонента, знания приемов психологического воздействия, умения управлять конфликтными действиями.

В то же время дискуссия может быть и эффективным средством развития указанных качеств личности, поскольку она ставит участников перед необходимостью активно применять их.

Социально-психологический аспект дискуссии представляет собой процесс общения оппонентов. В социальной психологии принято рассматривать три его взаимосвязанные стороны: перцептивную (восприятие партнерами друг друга), интерактивную (организацию взаимодействия между общающимися) и коммуникативную (процесс обмена информацией).

В современных публикациях довольно часто затрагиваются вопросы качества подготовки специалистов, отмечается, что выпускники языковых специальностей не всегда достигают необходимого уровня владения иностранным языком, не могут использовать полученные знания в ситуациях реального общения.

Причиной разрыва в условиях сформированности языковой коммуникативной компетенции является то, что перенос речевых навыков и умений из учебных ситуаций в ситуации реального общения не происходит автоматически, а требует специальной тренировки.

Способы приближения учебных ситуаций к ситуациям реального общения определяют коммуниктивно-деятельностный подход к обучению иностранным языкам. Как известно, основной особенностью данного подхода является вовлечение обучаемых в какую-либо деятельность, направленную на решение некоторых внеучебных задач. В связи с этим подчеркивается важность в организации в ходе обучения свободных бесед, ролевых и деловых игр.

К указанным видам деятельности следует отнести и дискуссию, так как обсуждение идей и различных мнений является одним из наиболее распространенных видов вербального взаимодействия. Учебная дискуссия, которая является моделью этого взаимодействия, как раз и представляет собой творческую деятельность, направленную на решение как учебных, так и внеучебных задач, вследствие чего она дает мотив, который не воспринимается как учебный для запроса восприятия и передачи сообщений, что соответствует реальной коммуникации. Поэтому дискуссия может выступать как одно из средств реализации данного подхода и, следовательно, играть большую роль в формировании коммуникативной компетенции обучаемых [10].

Определенную ценность дискуссии мы усматриваем в том, что она предполагает значительную активность обучаемых в приобретении знаний, что, по исследованиям дидактического характера, является одним из основных путей совершенствования обучения. Так, Н.Н. Дианина подчеркивает, что активность личности в процессе профессионального развития является главным рычагом повышения эффективности учебного процесса в высшей школе.

Из вышесказанного видно, что уже на протяжении сравнительно долгого времени дискуссия как одна из активных форм обучения иностранному языку находится в центре внимания методистов и преподавателей. Широкое применение дискуссии в ходе обучения иностранным языкам может в значительной степе-

ни способствовать улучшению его качества, созданию условий для естественно-мотивированной деятельности обучающихся, развитию коммуникативной компетенции в составе всех ее компонентов.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Зимняя И.А. Лингвopsихология речевой деятельности / Российская акад. образования, Московский психол. соц. ин-т. -М.: МПСИ; Воронеж: НПО «ТОДЭК», 2001. - 428 с.
2. Мильруд Р.П. Основные способы стимулирования речемыслительной деятельности на иностранном языке // Иностраный язык в школе. - 1996. - № 6. - С. 6.
3. Шантарин Е.В. Методика проведения бесед-дискуссий при обучении устной речи в языковом вузе (англ. яз.): Дис. ... канд. пед. наук. - М., 1984.
4. Львов М.Р. Основы теории речи: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений. - М.: Академия, 2000. -248 с.
5. Лapidус Б.А. Интенсификация процесса обучения иноязычной устной речи: пути и приемы. - М.: Высшая школа, 1970. - 119 с.
6. Гурвич П.Б. Основы обучения устной речи на языковом факультете, Ч. 1. - Владимир, 1982.
7. Коблова Л.П. Методика обучения дискуссии на третьем курсе языкового вуза (на материале нем. яз.): Дис.... канд. пед. наук. - М., 1973.
8. Дианина Н.Н. Методика обучения дискуссии на общественно-политические темы в языковом вузе (англ. яз.): Дис.... канд. пед. наук. - М., 1990.
9. Фастовец Р.В. Игра по правилам: социальные технологии в практике обучения иностранным языкам // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория, практика: Материалы междунар. науч.-метод. конф., Минск, 17 - 18 декабря 2002 г.: В 2 ч. Ч. 1. - Мн., 2002. - С. 238.
10. Милорадов С.А. Обучение дискуссионному общению на иностранном языке. Метод активизации возможностей личности и коллектива, обучение англ. яз. на продвинутом этапе: Дис. ... канд. пед. наук. -М., 1999.